

Ronin 2 Thumb Controller

User Guide

使用说明

使用説明

ユーザーガイド

사용자 가이드

Bedienungsanleitung

Guía del usuario

Guide de l'utilisateur

Guida utente

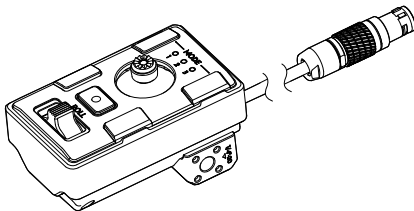
Gebruikershandleiding

Manual do utilizador

Guia do Usuário

Руководство пользователя

V1.0 2018.06



Contents

EN	User Guide	2
CHS	使用说明	6
CHT	使用說明	10
JP	ユーザーガイド	14
KR	사용자 가이드	18
DE	Bedienungsanleitung	22
ES	Guía del usuario	26
FR	Guide de l'utilisateur	30
IT	Guida utente	34
NL	Gebruikershandleiding	38
PT-PT	Manual do utilizador	42
PT-BR	Guia do Usuário	46
RU	Руководство пользователя	50

Disclaimer and Warning

Congratulations on purchasing your new DJI OSMO™ product. The information in this document affects your safety and your legal rights and responsibilities. Read this entire document carefully to ensure proper configuration before use. Failure to read and follow instructions and warnings in this document may result in serious injury to yourself or others, damage to your DJI OSMO product, or damage to other objects in the vicinity. This document and all other collateral documents are subject to change at the sole discretion of DJI OSMO.

By using this product, you hereby signify that you have read this disclaimer and warning carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions herein. You agree that you are solely responsible for your own conduct while using this product, and for any consequences thereof. You agree to use this product only for purposes that are proper and in accordance with all applicable laws, rules, and regulations, and all terms, precautions, practices, policies and guidelines DJI OSMO has made and may make available.

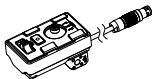
DJI OSMO accepts no liability for damage, injury or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product. The user shall observe safe and lawful practices including, but not limited to, those set forth in this document.

Notwithstanding above, your statutory rights under applicable national legislation are not affected by this disclaimer.

OSMO is a trademark of SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviated as "DJI OSMO") and its affiliated companies. Names of products, brands, etc., appearing in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owner companies. This product and document are copyrighted by DJI OSMO with all rights reserved. No part of this product or document shall be reproduced in any form without prior written consent of or authorization from DJI OSMO.

In the Box

Thumb Controller (with communication cable) ×1



Adapter ×1



Introduction

The RONIN™ 2 Thumb Controller is compatible with the Ronin 2 gimbal and provides an easy way to control the gimbal's

pan, tilt, and roll axes movements. Three profiles and gimbal modes can be selected with the flick of your thumb. By mounting it to a grip, it can be used to conveniently control the gimbal for handheld use. It also can be used with DJI Force Pro, allowing for more flexible control of the gimbal.

1. Adapter

For mounting the Thumb Controller to a platform.

2. M Buttons

Press once to switch between profiles (both buttons have the same function).

3. Profile LED Indicators

Indicates the current gimbal profile and calibration status.

4. Joystick

Move up or down to control tilt axis movement and left or right to control pan axis movement.

5. Operating-mode Buttons

Press and hold to enter Free mode and press twice to recentre the gimbal (both buttons have the same functions).

6. Record Button

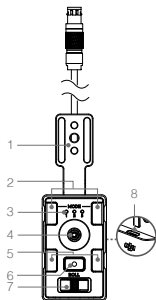
Press once to start/stop recording.

7. Roll Knob

Push to control roll axis movement.

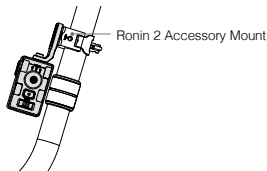
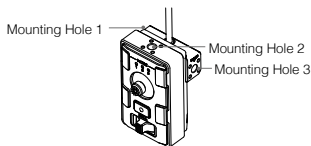
8. USB-C Port

Connect to the Ronin 2 14.4 V Accessory Power Port for power, control, and firmware updates using the provided cable.

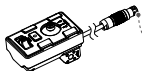


Installation

1. Attach the adapter to the thumb controller through the 1/4"-20 mounting hole, and then attach the thumb controller to a platform (such as a grip). This requires a Ronin 2 Accessory Mount (sold separately).



2. Connect the USB-C port to the Ronin 2 14.4 V Accessory Power Port (located above the pan motor) using the provided cable.



14.4 V Accessory Power Port

Calibration

The Thumb Controller is calibrated by default. Additional calibration is only required if the gimbal drifts once connected to the Thumb Controller, such as if the gimbal moves by itself without input from the thumb controller.

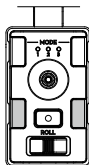
To calibrate the Thumb Controller, press and hold the two operating-mode buttons simultaneously:

The mid-point is calibrating when LED 1 is blinking. Do not operate the Thumb Controller during the calibration.

The joystick is calibrating when LED 2 is blinking. During calibration, push and pull the joystick as far as it will go in all directions.

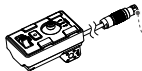
The roll knob is calibrating when LED 3 is blinking. During calibration, turn the roll knob as far as it will go in both directions several times.

Calibration is complete when the three LEDs blink simultaneously.



Using with DJI Force Pro

Connect the Thumb Controller to DJI Force Pro's DC OUT port using the provided cable.



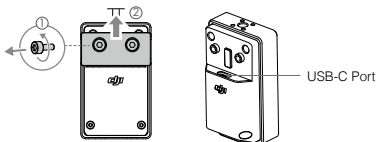
DJI Force Pro's DC OUT Port

When used together, the C1 and C2 buttons of Force Pro are replaced by the two operating mode buttons of the Thumb Controller.

The thumb controller can be used to control the gimbal when Force Pro is in sleep mode.

Updating Firmware

Remove the communication cable from the Thumb Controller and connect it to your computer using the USB-C port before updating the firmware. Use the DJI Pro Assistant for Ronin software to complete the update.



Download the DJI Pro Assistant for Ronin software at <https://www.dji.com/ronin-2/info#downloads>

Specifications

Model	R2THC
Supported Device	Ronin 2
Consumption	<0.5 W
Operating Voltage	5-17 V
Operation Temperature	-4 to 113° F (-20 to 45° C)
Weight	Approx. 182.5 g
Dimensions	71 × 43 × 43 mm

Please refer to <http://www.dji.com/service> for after-sales service for your product where applicable.

DJI OSMO shall mean SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. and/or its affiliated companies where applicable.

免责声明和警告

感谢您购买大疆灵眸™ (DJI OSMO™) 产品。本文所提及的内容关系到您的安全以及合法权益与责任。使用本产品之前, 请仔细阅读本文以确保已对产品进行正确的设置。不遵循和不按照本文的说明与警告来操作可能会给您和周围的人带来伤害, 损坏本产品或其它周围的物品。本文档及本产品所有相关的文档最终解释权归大疆灵眸 (DJI OSMO) 所有。如有更新, 恕不另行通知。请访问 www.dji.com 官方网站以获取最新的产品信息。

一旦使用本产品, 即视为您已经仔细阅读免责声明与警告, 理解、认可和接受本声明全部条款和内容。您承诺对使用本产品以及可能带来的后果负全部责任。您承诺仅出于正当目的使用本产品, 并且同意本条款以及大疆灵眸 (DJI OSMO) 制定的任何相关条例、政策和指引。

大疆灵眸 (DJI OSMO) 对于直接或间接使用本产品而造成的损坏、伤害以及任何法律责任不予负责。用户应遵循包括但不限于本文提及的所有安全指引。

即使存在上述规定, 消费者权益依然受当地法律法规所保障, 并不受本免责声明影响。

OSMO 是深圳市大疆灵眸科技有限公司及其关联公司的商标。本文出现的产品名称、品牌等, 均为其所属公司的商标或注册商标。

物品清单

拇指控制器 (含连接线) × 1 转接件 × 1



简介

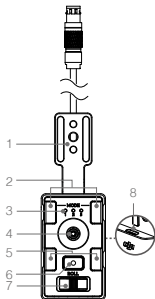
RONIN™-2 拇指控制器可控制 Ronin 2 云台三轴运动、快速切换配置参数以及选择云台工作方式。通过将拇指控制器固定在手持环、斯坦尼康等安装平台, 使单人在手持云台拍摄的同时也能方便控制云台。配合 DJI 体感控制器专业版使用时操作更灵活。

1. 转接件

通过转接件将拇指控制器固定到安装平台。

2. 配置切换按键

短按配置按键切换云台配置参数, 两个按键功能相同。



3. 指示灯

显示当前配置参数组，以及指示拇指控制器校准情况。

4. 摇杆

上、下推动摇杆控制俯仰轴转动，左右推动摇杆控制平移轴转动。杆量越大，对应轴的运动速度越大。

5. 模式切换按键

按住不放使云台进入自由模式，双击使云台回中。两个按键功能相同。

6. 录影按键

短按一次开始录影，再次短按结束录影。

7. 横滚轴旋钮

控制横滚轴转动。旋钮转动幅度越大，横滚轴的运动速度越大。

8. USB-C 接口

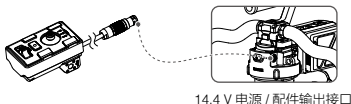
通过标配线材连接 USB-C 接口与 Ronin 2 14.4V 电源 / 配件输出接口，实现供电和通信。通过 USB-C 线连接至电脑进行固件升级。

安 装

可安装转接件在拇指控制器机身任一 1/4"-20 螺纹孔（共三处），通过转接件安装拇指控制器到手持环等方便操作的位置（安装需使用 Ronin 2 固件组件，请另行购买）。



连接拇指控制器至 Ronin 2 平移轴电机上方的任一 14.4 V 电源 / 配件输出接口实现供电及通信。



14.4 V 电源 / 配件输出接口

校准

拇指控制器在出厂时已完成校准。

当拇指控制器连接云台后，云台出现漂移（例如没有操作控制器但云台自行运动）表示需要校准。

校准方法如下：

长按两个模式切换按键：

当指示灯 1 闪烁时，表示正在校准中位，此时请勿操作拇指控制器，否则将会影响校准效果。

当指示灯 2 闪烁时，表示正在校准摇杆，此时最大限度推动摇杆转圈，直至指示灯 2 不再闪烁。

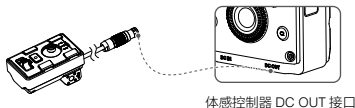
当指示灯 3 闪烁时，表示正在校准横滚轴旋钮，此时最大限度转动旋钮，直至三个指示灯同时闪烁，表示校准已完成。



校准完毕后即可使用拇指控制器。

搭配 DJI 体感控制器专业版使用

拇指控制器可配合 DJI 体感控制器专业版同时使用。将拇指控制器通过线材连接至体感控制器 DC OUT 接口。

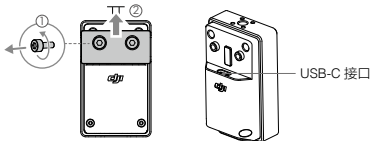


体感控制器 DC OUT 接口

当体感控制器正常使用时，体感控制器 C1 和 C2 按键功能通过拇指控制器两个模式切换按键实现。当体感控制器处于休眠状态时，可通过拇指控制器操控云台。

升级

升级前先将拇指控制器背面板板下，将标配线材取出，通过 USB-C 线连接 USB-C 接口至电脑，通过 DJI Pro Assistant for Ronin 软件升级即可。





请在 Ronin 2 产品页面下载 DJI Pro Assistant for Ronin 调参软件。
<https://www.dji.com/ronin-2/info#downloads>

规格参数

产品型号	R2THC
支持设备类型	Ronin 2
功率	<0.5 W
工作电压	5-17 V
工作温度	-20℃至 45℃
重量	约 182.5 g
尺寸	71 × 43 × 43 mm

浏览 <http://www.dji.com/service> 以获取产品的售后信息。

“DJI OSMO”表示深圳市大疆灵眸科技有限公司及其关联公司。

免責聲明和警告

感謝您購買 DJI OSMO™ 產品。本文所提及的內容關係到您的安全及合法權益與責任。使用本產品之前，請仔細閱讀本文以確保已對產品進行正確的設定。若未遵循及未按照本文的說明與警告來操作，可能會對您和周圍的人造成傷害，損壞本產品或其它鄰近的物品。本文件及所有相關文件的最終解釋權歸 DJI OSMO 所有。如有更新，恕不另行通知。請前往 www.dji.com 官方網站以獲取最新的產品資訊。

一旦使用本產品，即視為您已經仔細閱讀免責聲明與警告，理解、認可和接受本聲明全部條款和內容。您承諾對使用本產品及可能帶來的後果負全部責任。您承諾僅出於正當目的使用本產品，並且同意本條款以及 DJI OSMO 制定的任何相關條例、政策和指南。

DJI OSMO 對於直接或間接使用本產品而造成的損壞、傷害及任何法律責任概不負責。使用者應遵循包括但不限於本文提及的所有安全指南。

即使存在上述規定，消費者權益依然受當地法律法規所保障，並不受本免責聲明影響。

OSMO 是 SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD.（簡稱「DJI OSMO」）及其附屬公司的商標。本文出現的產品名稱、品牌等，均為其所屬公司的商標或註冊商標。

物品清單

拇指控制器（含連接線）× 1 接配件 × 1



簡介

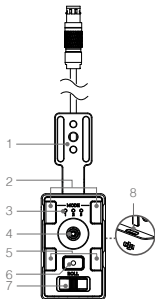
RONIN™-2 拇指控制器可控制 Ronin 2 雲台三軸運作、快速切換設定參數及選擇雲台運作方式。將拇指控制器固定在手持環、攝影機穩定器等安裝平台，就能讓人員在手持雲台拍攝的同時方便控制雲台。搭配 DJI Force Pro 使用時操作更靈活。

1. 接配件

利用接配件將拇指控制器固定到安裝平台。

2. 設定切換按鍵

短按設定按鍵可切換雲台設定參數，兩個按鍵功能相同。



3. 指示燈

顯示目前設定參數組，以及指示拇指控制器校準情況。

4. 搖桿

上下推動搖桿可控制俯仰軸轉動，左右推動搖桿可控制平移軸轉動。搖桿幅度越大，對應軸的運動速度就越大。

5. 模式切換按鍵

按住不放可使雲台進入自由模式，按兩下可使雲台回到中央。兩個按鍵功能相同。

6. 錄影按鍵

短按一次開始錄影，再次短按可結束錄影。

7. 橫滾軸旋鈕

控制橫滾軸轉動。旋鈕轉動幅度越大，橫滾軸的運動速度就越大。

8. USB-C 連接埠

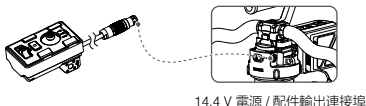
利用隨附線材連接 USB-C 連接埠與 Ronin 2 14.4V 電源 / 配件輸出連接埠，以便進行供電和通訊。利用 USB-C 傳輸線連接至電腦進行韌體升級。

安裝

接配件可安裝在拇指控制器機身上的任一 1/4"-20 螺紋孔 (共三處)，透過接配件將拇指控制器安裝到手持環等方便操作的位置 (安裝時需使用 Ronin 2 韌體組件，請另行購買)。



連接拇指控制器至 Ronin 2 平移軸馬達上方的任一 14.4 V 電源 / 配件輸出連接埠，以便進行供電及通訊。



14.4 V 電源 / 配件輸出連接埠

校準

拇指控制器在出廠時已完成校準。

若拇指控制器連接雲台後，雲台出現漂移（例如沒有操作控制器，但雲台自行運作），即表示需要校準。校準方法如下：

長按兩個模式切換按鍵：

指示燈 1 閃爍時，表示正在校準中位，此時請勿操作拇指控制器，否則將會影響校準效果。

指示燈 2 閃爍時，表示正在校準搖桿，此時以最大幅度推動搖杆轉圈，直到指示燈 2 不再閃爍為止。

指示燈 3 閃爍時，表示正在校準橫滾軸旋鈕，此時以最大幅度轉動旋鈕，直到三個指示燈同時閃爍為止，表示校準已完成。



校準完畢後，即可使用拇指控制器。

搭配 DJI Force Pro 使用

拇指控制器可搭配 DJI Force Pro 一起使用。利用線材將拇指控制器連接至 DJI Force Pro DC OUT 連接埠。

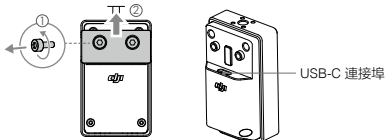


DJI Force Pro DC OUT 連接埠

當 DJI Force Pro 正常使用時，DJI Force Pro C1 和 C2 按鍵功能可透過拇指控制器的兩個模式切換按鍵切換。當 DJI Force Pro 處於休眠狀態時，可透過拇指控制器操控雲台。

升級

升級前，先拆下拇指控制器背部面板，取出隨附線材，利用 USB-C 傳輸線連接 USB-C 連接埠與電腦，然後透過 DJI Pro Assistant for Ronin 軟體升級即可。



請在 Ronin 2 產品頁面下載 DJI Pro Assistant for Ronin 調參軟體。

<https://www.dji.com/ronin-2/info#downloads>

規格

產品型號	R2THC
支援的設備類型	Ronin 2
功率	< 0.5 W
運作電壓	5-17 V
操作環境溫度	-20°C 至 45°C
重量	約 182.5 g
尺寸	71 × 43 × 43 mm

瀏覽 <http://www.dji.com/service> 以取得產品的售後資訊。

「DJI OSMO」代表 SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. 及其附屬公司。

免責事項および警告

DJI OSMO™ 製品をご購入いただきありがとうございます。本書では、ユーザーの安全と法的権利と責任に関する情報を取り扱っています。ご使用の前に、この文書のすべての内容をよくお読み頂き、確実に適切な設定ができるようにしてください。本書に記載されている指示と警告に従わない場合、ご自身や周囲の人の重傷、DJI OSMO 製品の破損、または周辺の物品の破損につながるおそれがあります。この文書および他のすべての付随資料は、DJI OSMO 独自の裁量で変更されることがあります。

本製品を使用することにより、本書の免責事項および警告をよく読み、記載されている条件を理解し、順守することに同意したとみなされます。本製品の使用中の行動とこれに伴う結果には、ユーザーが全面的に責任を負うことに同意するものとします。適用されるすべての法、規則、規制を順守して本製品を適切に使用するとともに、DJI OSMO がこれまでに提供した資料および今後提供する資料に記載されているすべての条件、安全上の注意、使用方法、方針、ガイドラインに従うことに同意するものとします。

本製品の使用により直接または間接的に発生する損害および傷害に対し、DJI OSMO は一切責任を負いません。ユーザーは、この文書の規定をはじめとする（ただしこれに限定しない）、安全で合法的な使用方法を順守するものとします。

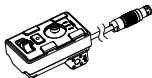
上記に関わらず、該当する国の規制に基づくお客様の制定法上の権利は、本免責事項の影響を受けることはありません。

OSMO は、SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD.（略して「DJI OSMO」）およびその関連会社の商標です。本書に記載されている製品、ブランドなどの名称は、その所有者である各社の商標または登録商標です。本製品および本書は、不許複製・禁無断転載を原則とする DJI OSMO の著作物のため、事前に DJI OSMO から書面による承認または許諾を得ることなく、本製品または文書のいかなる部分も、いかなる方法でも複製することは固く禁じられています。

同梱物

サムコントローラー（通信ケーブル付き）× 1

アダプター× 1



はじめに

RONIN™ 2 サムコントローラーは、Ronin 2 ジンバルと互換性があり、ジンバルのパン軸、チルト軸、ロール軸の動きを簡単に制御できます。3つのプロファイルとジンバルモードは親指をフリックすることで選択できます。このコントローラーをグリップに取り付けることにより、ハンドヘルド用のジンバルを簡単に制御できます。また、DJI Force Pro との併用も可能で、さらに柔軟なジンバル制御ができるようになります。

1. アダプター

サムコントローラーをプラットフォームに取り付けるために使用します。

2. M ボタン

1 回押すと、プロフィールを切り替えます（両方のボタンの機能は同じです）。

3. プロファイル LED インジケーター

ジンバルの現在のプロフィールとキャリブレーションステータスを示します。

4. ジョイスティック

上下に倒してチルト軸の動きを制御し、左右に倒してパン軸の動きを制御します。

5. 操作モードボタン

長押しするとフリーモードに入り、2 回押すと、ジンバルが再センタリングされます（両方のボタンの機能は同じです）。

6. 録画ボタン

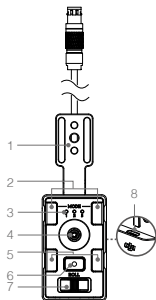
1 回押すと、録画が開始／停止します。

7. ロールノブ

押して、ロール軸の動きを制御します。

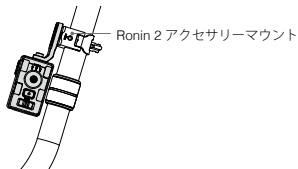
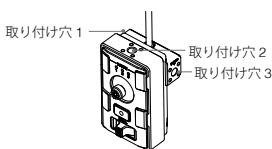
8. USB-C ポート

電源、制御用、およびファームウェアの更新を行うため、付属のケーブルを使用して Ronin 2 14.4V アクセサリー電源ポートに接続します。

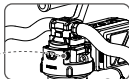
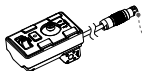


取り付け

1. アダプターを 1/4 インチ -20 の取り付け穴に通してサムコントローラーに取り付け、サムコントローラーをプラットフォーム（グリップなど）に取り付けます。これには、Ronin 2 アクセサリーマウント（別売）が必要です。



2. 付属のケーブルを使用して、USB-C ポートを Ronin 2 14.4V アクセサリー電源ポート（パン軸モーターの上）に接続します。



14.4V アクセサリー電源ポート

キャリブレーション

サムコンローラーはデフォルトでキャリブレーション済みです。ジンバルがいったんサムコンローラーに接続されると、ジンバルがサムコンローラーからの入力なしで独りでに動いた場合など、ドリフトした場合にのみ、追加のキャリブレーションが必要となります。

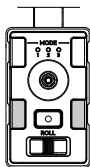
サムコンローラーをキャリブレーションするには、2つの操作モードボタンを同時に長押しします。

LED 1 が点滅している場合は、中心点のキャリブレーション中です。このキャリブレーション中は、サムコンローラーを操作しないでください。

LED 2 が点滅している場合は、ジョイスティックのキャリブレーション中です。キャリブレーション中は、ジョイスティックを全て方向に限界まで倒してから戻してください。

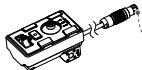
LED 3 が点滅している場合は、ロールノブのキャリブレーション中です。キャリブレーション中は、ロールノブを数回両方向に限界まで回してください。

3つのLED が同時に点滅したら、キャリブレーションは完了です。



DJI Force Pro との併用

付属のケーブルを使用してサムコンローラーを DJI Force Pro の DC OUT ポートに接続します。



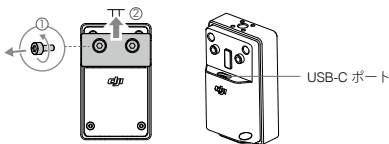
DJI Force Pro の DC OUT ポート

一緒に使用する場合、Force Pro の C1 ボタンと C2 ボタンは、サムコントローラーの 2 つの操作モードボタンで置き換えられます。

Force Pro がスリープモードになっているときは、サムコントローラーを使用してジンバルをコントロールできます。

ファームウェアの更新

ファームウェアを更新する前に、通信ケーブルをサムコントローラーから取り外し、コンピューターに USB-C ポートを使用して接続してください。Ronin 向け DJI Pro Assistant ソフトウェアを使用して更新を完了してください。



Ronin 向け DJI Pro Assistant ソフトウェアは <https://www.dji.com/ronin-2/info#downloads> でダウンロードします。

仕様

モデル	R2THC
サポートしているデバイス	Ronin 2
消費電力	0.5W 未満
動作電圧	5 ~ 17V
動作環境温度	-20 ~ 45℃
重量	約 182.5g
サイズ	71 × 43 × 43mm

お客様の製品に該当するアフターサービスにつきましては、<http://www.dji.com/jp/service> を参照してください。
DJI OSMO は、SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. および／または該当する場合はその関連会社を表します。

고지 사항 및 경고

DJI OSMO™ 신제품을 구매해주셔서 감사합니다. 본 문서의 정보는 사용자의 안전은 물론 법적 권리 및 책임에 영향을 미칩니다. 제품을 사용하기 전에 전체 문서를 주의 깊게 읽고 구성이 올바른지 확인하십시오. 본 문서의 지침 및 경고 사항을 읽고 따르지 않으면 자신 또는 다른 사람이 심각한 부상을 입거나 DJI OSMO 제품 또는 근처에 있는 다른 물체가 손상될 수 있습니다. 이 문서 및 기타 모든 부수 문서는 DJI OSMO의 단독 재량에 따라 변경될 수 있습니다.

제품을 사용하는 것은 본 문서의 고지 사항 및 경고를 주의 깊게 읽었으며 명시된 이용 약관을 이해하고 준수하는 것에 동의한 것으로 간주합니다. 본 제품 사용 시 귀하의 행위와 그에 따른 결과에 대한 책임은 전적으로 본인에게 있다는 것에 동의합니다. 또한 적용 가능한 모든 법규, 규칙은 물론 DJI OSMO에서 제조하고 제공하는 모든 이용 약관, 예방책, 사례, 정책 및 지침에 따라 적절한 목적으로 본 제품을 사용하는 것에 동의합니다.

DJI OSMO는 본 제품 사용으로 인해 직접 또는 간접적으로 발생한 피해, 부상 또는 모든 법적 책임에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다. 사용자는 이 문서에 명시된 내용을 포함하여(단, 이에 국한되지 않음) 안전하고 적절한 사례를 준수해야 합니다.

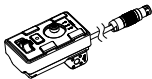
상기 내용에도 불구하고 해당 국가의 법률에 따른 사용자의 법적 권리는 이 고지 사항의 영향을 받지 않습니다.

OSMO는 SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (약어로 "DJI OSMO")와 해당 자회사의 상표입니다. 이 문서에 표시된 제품 이름, 브랜드 이름 등은 해당 소유자의 상표 또는 등록 상표입니다. DJI OSMO는 본 제품과 문서의 저작권과 함께 모든 권한을 보유합니다. 본 제품 또는 문서의 어떤 부분도 DJI OSMO의 서면 허가 또는 동의 없이 어떤 형식으로도 재생산할 수 없습니다.

구성품 설명서

임지 컨트롤러(통신 케이블 포함) ×1

어댑터 ×1



소개

RONIN™ 2 임지 컨트롤러는 Ronin 2 짐벌과 호환되며 짐벌의 팬, 틸트 및 롤 축 움직임을 쉽게 제어할 수 있습니다. 임지를 튼튼히 세 가지 프로필 및 짐벌 모드를 선택할 수 있습니다. 그립에 장착한 후 핸드헬드용 짐벌을 간편하게 제어할 수 있습니다. 또한 DJI Force Pro에서 짐벌을 유연하게 제어할 수 있습니다.

1. 어댑터

엄지 컨트롤러를 플랫폼에 장착하는 데 사용합니다.

2. M 버튼

한 번 누르면 프로필 간에 전환됩니다(두 버튼의 기능이 동일함).

3. 프로필 LED 표시기

현재 짐벌 프로필과 캘리브레이션 상태를 나타냅니다.

4. 조이스틱

위 또는 아래로 이동하여 틸트 축 움직임을 제어하고 좌우로 이동하여 팬 축 움직임을 제어합니다.

5. 작동 모드 버튼

길게 누르면 자유 모드로 전환되고, 두 번 누르면 짐벌이 중앙 복귀합니다(두 버튼의 기능이 동일함).

6. 녹화 버튼

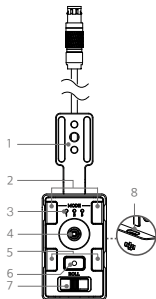
한 번 누르면 녹화가 시작/중지됩니다.

7. 롤 손잡이

밀어서 롤 축 움직임을 제어합니다.

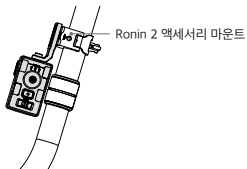
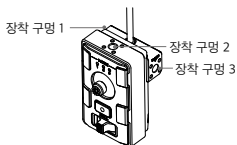
8. USB-C 포트

제공된 케이블을 사용하여 전원, 제어 및 펌웨어 업데이트용 Ronin 2 14.4V 액세서리 전원 포트에 연결합니다.

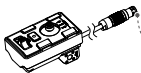


설치

1. 1/4"-20 장착 구멍을 통해 엄지 컨트롤러에 어댑터를 연결한 다음 엄지 컨트롤러를 플랫폼(예: 그립)에 연결합니다. 이렇게 하려면 Ronin 2 액세서리 마운트(별도 판매)가 필요합니다.



2. 제공된 케이블을 사용하여 USB-C 포트를 Ronin 2 14.4V 액세서리 전원 포트(팬 모터 위에 있음)에 연결합니다.



14.4V 액세서리 전원 포트

캘리브레이션

엄지 컨트롤러는 기본적으로 캘리브레이션되어 있습니다. 엄지 컨트롤러에 연결할 때 짐벌이 흔들린 경우(예: 엄지 컨트롤러를 통해 입력하지 않고 짐벌을 직접 이동한 경우)에만 추가 캘리브레이션이 필요합니다.

엄지 컨트롤러를 캘리브레이션하려면 두 작동 모드 버튼을 동시에 길게 누릅니다.

LED 1이 깜박이면 중간 지점을 캘리브레이션 중입니다. 캘리브레이션 중에 엄지 컨트롤러를 작동하지 마십시오.

LED 2가 깜박이면 조이스틱을 캘리브레이션 중입니다. 캘리브레이션 중에 모든 방향에서 조이스틱을 끝까지 밀고 당깁니다.

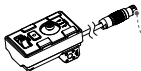
LED 3이 깜박이면 롤 손잡이를 캘리브레이션 중입니다. 캘리브레이션 중에 롤 손잡이를 양방향으로 끝까지 여러 번 돌립니다.

세 LED가 동시에 깜박이면 보정이 완료된 것입니다.



DJI Force Pro에서 사용

제공된 케이블을 사용하여 엄지 컨트롤러를 DJI Force Pro의 DC OUT 포트에 연결합니다.



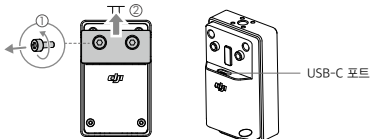
DJI Force Pro의 DC OUT 포트

함께 사용할 경우 Force Pro의 C1 버튼과 C2 버튼이 엄지 컨트롤러의 두 작동 모드 버튼으로 바뀝니다.

Force Pro가 대기 모드에 있을 때 엄지 컨트롤러를 사용하여 짐벌을 제어할 수 있습니다.

펌웨어 업데이트

펌웨어를 업데이트하기 전에 업지 컨트롤러에서 통신 케이블을 분리한 후 USB-C 포트를 통해 통신 케이블을 컴퓨터에 연결하십시오. Ronin용 DJI Pro Assistant 소프트웨어를 사용하여 업데이트를 완료합니다.



<https://www.dji.com/ronin-2/info#downloads>에서 Ronin용 DJI Pro Assistant 소프트웨어 다운로드

사양

모델	R2THC
지원되는 장치	Ronin 2
전력 소비	0.5W 미만
작동 전압	5~17V
작동 온도	-20~45°C(-4~113°F)
중량	약 182.5g
크기	71×43×43mm

해당 제품의 적용 가능한 A/S 서비스는 <http://www.dji.com/service>를 참조하십시오.
DJI OSMO는 SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. 및/또는 해당 자회사를 의미합니다.

Haftungsausschluss und Warnhinweis

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von DJI OSMO™ entschieden haben. Die hier enthaltenen Informationen betreffen Ihre persönliche Sicherheit sowie Ihre gesetzlichen Rechte und Verpflichtungen. Bitte lesen Sie das gesamte Dokument aufmerksam durch, um das Produkt für den Betrieb ordnungsgemäß einrichten zu können. Die Nichtbeachtung der in diesem Dokument enthaltenen Anweisungen und Warnungen kann zu schweren Verletzungen der eigenen Person oder anderer oder zu Schäden an Ihrem DJI OSMO-Produkt oder anderen Objekten in der näheren Umgebung führen. Dieses Dokument und alle zugehörigen Dokumente können nach eigenem Ermessen von DJI OSMO jederzeit geändert werden.

Mit dem Gebrauch des Produkts bestätigen Sie, dass Sie diesen Haftungsausschluss inkl. Warnungen aufmerksam gelesen und den Inhalt verstanden haben, und erklären Ihr Einverständnis mit den Bedingungen. Sie stimmen zu, dass Sie beim Gebrauch des Produkts die alleinige Verantwortung für Ihre Handlungen und alle daraus entstehenden Folgen tragen. Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie das Produkt ausschließlich für sachgerechte Zwecke nutzen, die allen geltenden Gesetzen, Regelungen und Vorschriften sowie allen aktuellen wie künftigen Bedingungen, Schutzmaßnahmen, Praktiken, Richtlinien und Empfehlungen von DJI OSMO entsprechen.

DJI OSMO übernimmt keine Haftung für Sachschäden oder Personenschäden sowie keine juristische Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt mit dem Gebrauch des Produkts in Zusammenhang stehen. Der Anwender richtet sich nach der sicheren, rechtskonformen Praxis, die zum Teil in dem vorliegenden Dokument festgelegt ist.

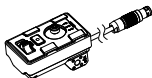
Unbeschadet des weiter oben gesagten werden ihre gesetzlichen Rechte unter der anwendbaren nationalen Gesetzgebung nicht durch diesen Haftungsausschluss berührt.

OSMO ist eine Marke der SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (kurz „DJI OSMO“) und seiner verbundenen Unternehmen. Namen von Produkten, Marken, usw., die in diesem Dokument enthalten sind, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Besitzer. Dieses Produkt und dieses Dokument sind urheberrechtlich geschütztes Eigentum von DJI OSMO und alle Rechte sind vorbehalten. Kein Teil dieses Produkts oder dieses Dokuments darf in irgendeiner Form ohne vorherige schriftliche Zustimmung oder Genehmigung von DJI OSMO reproduziert werden.

Lieferumfang

Daumen-Controller (mit Kommunikationskabel) ×1

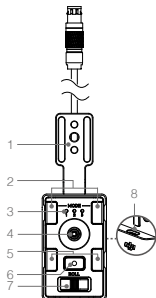
Adapter ×1



Einleitung

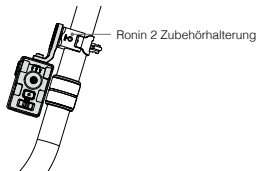
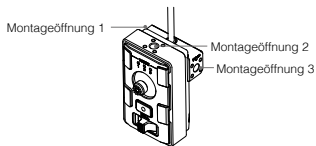
Der RONIN™ 2 Daumen-Controller ist mit dem Ronin 2 Gimbal kompatibel. Mit ihm lassen sich die Bewegungen der Schwenk-, Neigungs- und Rollachsen problemlos steuern. Sie müssen nur Ihren Daumen bewegen, um aus drei Profilen und Gimbal-Modi auszuwählen. Wenn er an einem Griff befestigt wird, kann der Controller zur handgeführten Steuerung verwendet werden. In Kombination mit dem DJI Force Pro profitieren Sie von einer noch flexibleren Steuerung des Gimbals.

1. Adapter
Zur Befestigung des Daumen-Controllers an einer Plattform.
2. M-Tasten
Einmal drücken, um zwischen Profilen zu wechseln (beide Tasten haben dieselbe Funktion).
3. Profil-LED-Anzeigen
Zeigt das aktuelle Gimbal-Profil und den aktuellen Kalibrierungsstatus.
4. Joystick
Nach oben oder unten bewegen, um die Bewegung der Neigungsachse, oder nach links oder rechts, um die Bewegung der Schwenkachse zu steuern.
5. Betriebsmodus-Tasten
Drücken und halten, um den freien Modus zu aktivieren, und zweimal drücken, um den Gimbal wieder zu zentrieren (beide Tasten haben dieselben Funktionen).
6. Videotaste
Einmal drücken, um die Videoaufnahmen zu starten/stoppen.
7. Rollknopf
Drücken, um die Bewegung der Rollachse zu steuern.
8. USB-C-Anschluss
Für Stromversorgung, Steuerung und Firmwareupdates mit dem enthaltenen Kabel an den Ronin 2 14,4-V-Zubehör-Netzanschluss anschließen.



Montage

1. Befestigen Sie den Adapter durch die 1/4"-20-Montageöffnung am Daumen-Controller und befestigen Sie den Daumen-Controller anschließend an einer Plattform (zum Beispiel einem Griff). Dafür benötigen Sie eine Ronin 2 Zubehöralterung (separat erhältlich).



2. Verbinden Sie den USB-C-Anschluss mit dem enthaltenen Kabel mit dem Ronin 2 14,4-V-Zubehör-Netzanschluss (befindet sich über dem Schwenkmotor).



14,4-V-Zubehör-Netzanschluss

Kalibrierung

Der Daumen-Controller ist standardmäßig kalibriert. Eine zusätzliche Kalibrierung ist nur dann erforderlich, wenn der Gimbal nach der Verbindung mit einem Daumen-Controller verrutscht, zum Beispiel wenn sich der Gimbal von selbst, ohne Eingabe über den Daumen-Controller bewegt.

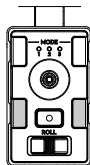
Drücken und halten Sie die zwei Betriebsmodus-Tasten gleichzeitig, um den Daumen-Controller zu kalibrieren:

Die mittlere Position wird kalibriert, wenn LED 1 blinkt. Betätigen Sie den Daumen-Controller während der Kalibrierung nicht.

Der Joystick wird kalibriert, wenn LED 2 blinkt. Drücken und ziehen Sie den Joystick während der Kalibrierung so weit wie möglich in alle Richtungen.

Der Drehregler wird kalibriert, wenn LED 3 blinkt. Drehen Sie den Drehregler während der Kalibrierung so weit wie möglich mehrere Male in beide Richtungen.

Die Kalibrierung ist abgeschlossen, wenn die drei LEDs gleichzeitig blinken.



Verwenden mit DJI Force Pro

Schließen Sie den Daumen-Controller mit dem enthaltenen Kabel an den DC OUT-Anschluss des DJI Force Pro an.



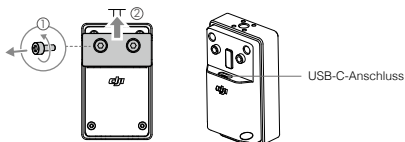
DC OUT-Anschluss des DJI Force Pro

Bei der gemeinsamen Nutzung werden die C1- und C2-Taste des Force Pro durch die zwei Betriebsmodus-Tasten des Daumen-Controllers ersetzt.

Wenn sich das Force Pro im Ruhemodus befindet, kann der Gimbal mit dem Daumen-Controller gesteuert werden.

Aktualisieren der Firmware

Entfernen Sie das Kommunikationskabel vom Daumen-Controller und verbinden Sie es vor Durchführung eines Firmwareupdates über den USB-C-Anschluss mit Ihrem Computer. Verwenden Sie die DJI Pro Assistant for Ronin Software, um das Update abzuschließen.



Laden Sie die DJI Pro Assistant for Ronin Software auf <https://www.dji.com/ronin-2/info#downloads> herunter.

Technische Daten

Modell	R2THC
Unterstütztes Gerät	Ronin 2
Verbrauch	< 0,5 W
Betriebsspannung	5–17 V
Betriebstemperatur	-20 bis 45 °C
Gewicht	Ca. 182,5 g
Abmessungen	71 × 43 × 43 mm

Die entsprechenden Informationen zum Kundenservice entnehmen Sie bitte <http://www.dji.com/service>.
DJI OSMO entspricht SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. und/oder ihre verbundenen Unternehmen.

Renuncia de responsabilidad y advertencia

Enhorabuena por la compra de su nuevo producto DJI OSMO™. La información incluida en este documento afecta a su seguridad y sus derechos y responsabilidades legales. Lea este documento en su totalidad para garantizar una configuración adecuada antes de su uso. Si no lee ni sigue correctamente las instrucciones y advertencias de este documento, podría sufrir lesiones importantes o causárselas a otras personas; igualmente, podría causar daños en su producto DJI OSMO u otros objetos en las proximidades. Este documento y el resto de documentos colaterales están sujetos a cambios a entera discreción de DJI OSMO.

Al usar este producto, por la presente manifiesta que ha leído detenidamente esta renuncia de responsabilidad y advertencia, y que entiende y acepta cumplir con los términos y condiciones establecidos en este documento. Acepta que usted es el único responsable de su propia conducta durante el uso de este producto, así como de cualquier consecuencia derivada del mismo. Acepta usar este producto sólo con fines apropiados y de acuerdo con todas las leyes, reglas y normativas aplicables, así como todos los términos, precauciones, prácticas, políticas y directrices que haya facilitado y pueda facilitar DJI OSMO.

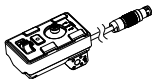
DJI OSMO no acepta responsabilidad alguna por daños o lesiones, ni ningún tipo de responsabilidad legal derivada directa o indirectamente del uso de este producto. El usuario deberá respetar las prácticas seguras y legales incluidas, entre otras, las establecidas en este documento.

Sin perjuicio de lo anterior, esta renuncia de responsabilidad no afecta a sus derechos de conformidad con la legislación nacional vigente.

OSMO es una marca comercial de SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviado como "DJI OSMO") y sus empresas filiales. Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas propietarias. Este producto y el documento están protegidos por los derechos de autor de DJI OSMO con todos los derechos reservados. No se permite la reproducción total ni parcial de este documento o producto en forma alguna sin el consentimiento previo por escrito o la autorización de DJI OSMO.

Contenido del embalaje

Controlador de pulgar (con cable de comunicación) x1



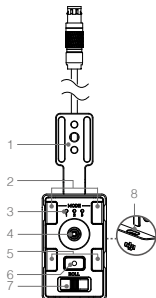
Adaptador x1



Introducción

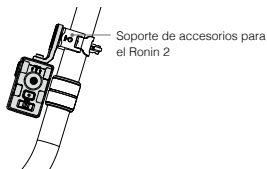
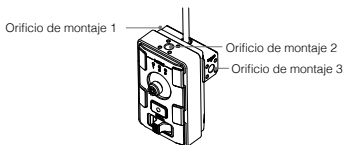
El controlador de pulgar para el RONIN™ 2 es compatible con el estabilizador Ronin 2 y ofrece una forma sencilla de controlar los movimientos de los ejes de giro, inclinación y rotación del estabilizador. Permite seleccionar tres perfiles y modos del estabilizador con el pulgar. Al colocarlo en una empuñadura, se puede usar para controlar cómodamente el estabilizador para su uso manual. También se puede utilizar con DJI Force Pro para disponer de un control más flexible sobre el estabilizador.

1. Adaptador
Permite montar el control de pulgar en una plataforma.
2. Botones M
Púselos una vez para cambiar entre perfiles (ambos botones tienen la misma función).
3. Indicadores LED de perfil
Indican el perfil actual del estabilizador y el estado de calibración.
4. Palanca de control
Muévela hacia arriba o hacia abajo para controlar el movimiento del eje de inclinación y hacia la izquierda o la derecha para controlar el del eje de giro.
5. Botones de modo de funcionamiento
Manténgalos pulsados para acceder al modo Free y púselos dos veces para volver a centrar el estabilizador (ambos botones tienen las mismas funciones).
6. Botón de grabación
Pulse una vez para iniciar/detener la grabación.
7. Control de rotación
Muévelo para controlar el movimiento del eje de rotación.
8. Puerto USB-C
Conéctelo al puerto de alimentación de 14,4 V para accesorios del Ronin 2 para suministrar alimentación, obtener control y realizar actualizaciones de firmware mediante el cable suministrado.



Instalación

1. Conecte el adaptador al controlador de pulgar a través del orificio de montaje de 6 mm x 1 (1/4"-20) y, a continuación, monte el controlador de pulgar en una plataforma (como una empuñadura). Para ello se necesita el soporte de accesorios para el Ronin 2 (se vende por separado).



2. Conecte el puerto USB-C al puerto de alimentación de 14,4 V para accesorios (situado encima del motor de giro) mediante el cable suministrado.



Puerto de alimentación de 14,4 V para accesorios

Calibración

El controlador de pulgar viene calibrado de fábrica. Sólo se requerirá calibración adicional si el estabilizador se desvía una vez conectado al controlador de pulgar, como por ejemplo si se mueve por sí solo sin realizar ninguna acción desde el controlador de pulgar.

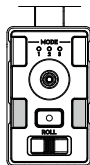
Para calibrar el control de pulgar, mantenga pulsados los dos botones de modo de funcionamiento a la vez:

El punto medio se estará calibrando cuando el LED 1 parpadee. No utilice el control de pulgar durante la calibración.

La palanca de control se estará calibrando cuando el LED 2 parpadee. Durante la calibración, mueva la palanca de control tan lejos como sea posible en todas las direcciones.

El control de rotación se estará calibrando cuando el LED 3 parpadee. Durante la calibración, gire varias veces el control tanto como sea posible en ambas direcciones.

La calibración finalizará cuando los tres LED parpadeen al mismo tiempo.



Uso con DJI Force Pro

Conecte el controlador de pulgar al puerto DC OUT de DJI Force Pro mediante el cable suministrado.



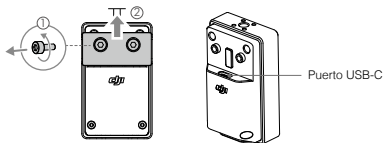
Puerto DC OUT de DJI Force Pro

Cuando se utilizan juntos, los botones C1 y C2 de Force Pro se sustituyen por los dos botones de modo de funcionamiento del controlador de pulgar.

El controlador de pulgar se puede utilizar para controlar el estabilizador cuando Force Pro está en modo de suspensión.

Actualización del firmware

Retire el cable de comunicación del control de pulgar y conéctelo a su ordenador mediante el puerto USB-C antes de actualizar el firmware. Utilice el software DJI Pro Assistant para Ronin para realizar la actualización.



Descargue el software DJI Pro Assistant para Ronin en <https://www.dji.com/ronin-2/info#downloads>

Especificaciones

Modelo	R2THC
Dispositivo compatible	Ronin 2
Consumo	<0,5 W
Tensión de funcionamiento	5-17 V
Temperatura de funcionamiento	De -20 a 45 °C (-4 a 113 °F)
Peso	Aprox. 182,5 g
Dimensiones	71 × 43 × 43 mm

Visite <http://www.dji.com/service> para recibir servicio posventa para su producto según corresponda.

Por DJI OSMO se entiende SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. o sus filiales, según corresponda.

Clause d'exclusion de responsabilité et mise en garde

Vous venez d'acquiescer un nouveau produit DJI OSMO™. Félicitations ! Les informations contenues dans ce document concernent votre sécurité, vos droits et vos obligations. Lisez-le attentivement pour bien configurer votre appareil avant de l'utiliser. Si vous ne lisez pas les instructions et les mises en garde ci-après, vous exposez les autres et vous-même à des blessures graves et risquez d'endommager votre produit DJI OSMO ou d'autres objets placés à proximité. DJI OSMO est susceptible de modifier à tout moment le présent document et les autres documents connexes.

En utilisant ce produit, vous confirmez que vous avez lu attentivement la présente clause d'exclusion de responsabilité et l'avertissement figurant dans les présentes, y compris les conditions d'utilisation exposées ici, et que vous acceptez de vous y conformer. Vous déclarez assumer l'entière responsabilité de votre utilisation du produit ainsi que toutes les conséquences qui en découlent. Vous vous engagez à utiliser le produit dans un cadre légal et adapté, conformément aux lois et réglementations en vigueur, dans le respect des conditions, précautions, pratiques, politiques et consignes publiées par DJI OSMO, aujourd'hui et à l'avenir.

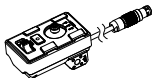
DJI OSMO décline toute responsabilité quant aux dégâts, aux blessures ou aux problèmes découlant directement ou indirectement de l'utilisation de ce produit. L'utilisateur s'engage à respecter la réglementation et les pratiques décrites dans le présent document (sans s'y limiter).

Nonobstant ce qui précède, vos droits statutaires en vertu de la législation nationale applicable ne sont pas affectés par cette clause d'exclusion de responsabilité.

OSMO est une marque commerciale de SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abrégiée en « DJI OSMO ») et de ses sociétés affiliées. Les noms de produits, de marques, etc., apparaissant dans le présent document sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Ce produit et le présent document sont la propriété de DJI OSMO, tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ou du présent document ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation ou le consentement écrit préalable de DJI OSMO.

Contenu de l'emballage

Contrôleur au pouce (avec câble de communication) ×1



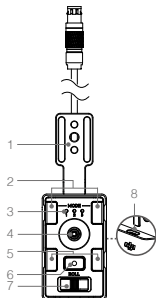
Adaptateur ×1



Introduction

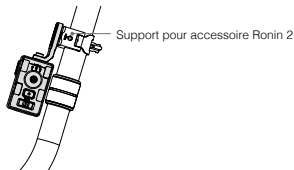
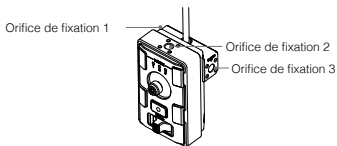
Le contrôleur au pouce RONIN™ 2 est compatible avec la nacelle Ronin 2 et permet de contrôler facilement les mouvements liés aux axes pano, d'inclinaison et de roulis de la nacelle. Il est possible de sélectionner trois profils et modes nacelle d'un simple mouvement du pouce. En le fixant à une poignée, il peut être utilisé pour contrôler facilement la nacelle en mode portable. Couplé avec DJI Force Pro, il permet un contrôle encore plus souple de la nacelle.

1. Adaptateur
Permet de fixer le contrôleur au pouce à une plate-forme.
2. Boutons M
Appuyez une fois sur le bouton pour basculer entre les profils (les deux boutons ont la même fonction).
3. Voyants LED de profil
Affiche le profil de nacelle actuel et le statut de l'étalonnage.
4. Joystick
Déplacez-le vers le haut ou vers le bas pour contrôler le mouvement de l'axe d'inclinaison et vers la gauche ou vers la droite pour contrôler le mouvement de l'axe pano.
5. Boutons des modes de fonctionnement
Appuyez sur un des boutons et maintenez-le enfoncé pour accéder au mode libre et appuyez deux fois pour recentrer la nacelle (les deux boutons ont les mêmes fonctions).
6. Bouton d'enregistrement
Appuyez une fois sur ce bouton pour démarrer/arrêter l'enregistrement.
7. Molette de roulis
Déplacez-la pour contrôler le mouvement de l'axe de roulis.
8. Port USB-C
Connectez-vous au port d'alimentation d'accessoire 14,4 V du Ronin 2 pour recharger, contrôler et effectuer les mises à jour du firmware à l'aide du câble fourni.

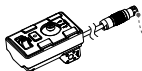


Installation

1. Fixez l'adaptateur sur le contrôleur au pouce à travers l'orifice de fixation 1/4"-20, puis fixez le contrôleur au pouce à une plate-forme (par exemple, une poignée). Cela nécessite un support pour accessoire Ronin 2 (vendu séparément).



2. Connectez le port USB-C au port d'alimentation d'accessoire 14,4 V du Ronin 2 (situé au-dessus du moteur pan) à l'aide du câble fourni.



Port d'alimentation d'accessoire 14,4 V

Étalonnage

Le contrôleur au pouce est étalonné par défaut. Un étalonnage supplémentaire n'est nécessaire que si la nacelle dérive une fois connectée au contrôleur au pouce ; c'est le cas, par exemple, lorsque la nacelle se déplace toute seule sans que le contrôleur au pouce n'ait été sollicité.

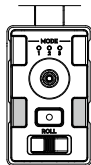
Pour étalonner le contrôleur au pouce, appuyez simultanément sur les deux boutons des modes de fonctionnement et maintenez-les enfoncés :

Le point neutre est en cours d'étalonnage lorsque la LED 1 clignote. N'utilisez pas le contrôleur au pouce pendant l'étalonnage.

Le joystick est en cours d'étalonnage lorsque la LED 2 clignote. Pendant l'étalonnage, poussez et tirez le joystick aussi loin que possible dans toutes les directions.

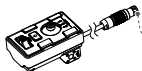
La molette de roulis est en cours d'étalonnage lorsque la LED 3 clignote. Pendant l'étalonnage, tournez la molette de roulis à fond, plusieurs fois dans les deux sens.

L'étalonnage est terminé lorsque les trois LED clignent simultanément.



Utilisation couplée avec DJI Force Pro

Connectez le contrôleur au pouce au port de sortie DC OUT du DJI Force Pro à l'aide du câble fourni.



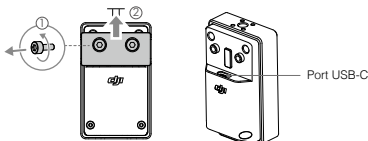
Port de sortie DC OUT du DJI Force Pro

Lorsqu'ils sont utilisés ensemble, les boutons C1 et C2 du Force Pro sont remplacés par les deux boutons des modes de fonctionnement du contrôleur au pouce.

Le contrôleur au pouce peut être utilisé pour contrôler la nacelle lorsque le Force Pro est en mode veille.

Mise à jour du firmware

Retirez le câble de communication du contrôleur au pouce et connectez-le à votre ordinateur en utilisant le port USB-C avant d'effectuer la mise à jour du firmware. Utilisez le logiciel DJI Pro Assistant for Ronin pour effectuer la mise à jour.



Téléchargez le logiciel DJI Pro Assistant for Ronin à l'adresse <https://www.dji.com/ronin-2/info#downloads>

Caractéristiques techniques

Modèle	R2THC
Appareil pris en charge	Ronin 2
Consommation	< 0,5 W
Tension de fonctionnement	5 à 17 V
Température de fonctionnement	-20 à 45° C (-4 à 113 °F)
Poids	182,5 g environ
Dimensions	71 x 43 x 43 mm

Consultez la page <http://www.dji.com/service> pour bénéficier du service après-vente pour votre produit, le cas échéant.
DJI OSMO signifie SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. et/ou ses sociétés affiliées le cas échéant.

Limitazioni di responsabilità e avvertenze

Congratulazioni per aver acquistato un nuovo prodotto DJI OSMO™. Le informazioni contenute nel presente documento riguardano la sicurezza, i diritti e le responsabilità legali degli utenti. Leggere attentamente l'intero documento per garantire la corretta configurazione dell'apparecchio prima dell'uso. La mancata lettura del presente documento e l'inosservanza delle istruzioni e delle avvertenze in esso contenute possono provocare lesioni gravi all'utente o ad altre persone e danni al prodotto DJI OSMO o a oggetti in prossimità. Il presente documento e tutti i documenti complementari sono soggetti a modifiche a esclusiva discrezione di DJI OSMO.

Utilizzando il prodotto, l'utente dichiara di aver letto e compreso le limitazioni di responsabilità e le avvertenze e di accettare i termini e le condizioni ivi specificati. L'utente riconosce di essere l'unico responsabile della propria condotta durante l'utilizzo del prodotto e delle relative conseguenze. L'utente accetta di utilizzare il presente prodotto esclusivamente per scopi leciti e conformi a tutte le leggi, le normative e i regolamenti applicabili e nel rispetto di tutti i termini, le precauzioni, le pratiche, le politiche e le direttive che DJI OSMO ha reso o renderà disponibili.

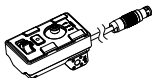
DJI OSMO declina ogni responsabilità per danni, lesioni o altre responsabilità legali direttamente o indirettamente imputabili all'utilizzo del presente prodotto. L'utente è tenuto a osservare pratiche di condotta sicure e legittime, ivi comprese, ma non limitatamente a, quelle esposte nel presente documento.

Nonostante quanto indicato, i diritti giuridici dell'utente previsti dalle leggi nazionali applicabili non sono influenzati dalla presente limitazione di responsabilità.

OSMO è un marchio registrato di SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviato come "DJI OSMO") e sue società affiliate. I nomi di prodotti, marchi, ecc. che compaiono nel presente documento sono marchi o marchi registrati delle rispettive società proprietarie. Il presente prodotto e il relativo documento sono protetti da copyright di proprietà di DJI OSMO. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo prodotto o del relativo documento potrà essere riprodotta in qualsiasi forma senza previa autorizzazione o consenso scritto da parte di DJI OSMO.

Contenuto della confezione

Thumb Controller (con cavo di comunicazione) x1



Adattatore x1



Introduzione

Il Thumb Controller del RONIN™ 2 è compatibile con il gimbal del Ronin 2 e fornisce un modo semplice per controllare la rotazione orizzontale, l'inclinazione e i movimenti degli assi di rotlo del gimbal. Con il semplice tocco del pollice è possibile selezionare tre profili e modalità del gimbal. Se lo si monta su un'impugnatura, essa può essere utilizzata per controllare comodamente il gimbal per l'uso manuale. Esso può anche essere utilizzato con DJI Force Pro per ottenere un controllo più flessibile del gimbal.

1. Adattatore

Per il montaggio del Thumb Controller su una piattaforma.

2. Pulsanti M

Premere una volta la commutazione tra profili (entrambi i pulsanti hanno la stessa funzione).

3. Indicatori a LED del profilo

Indicano il profilo corrente del gimbal e lo stato della taratura.

4. Joystick

Spostare verso l'alto o verso il basso per controllare il movimento dell'asse di inclinazione e verso destra o sinistra per controllare il movimento dell'asse di rotazione orizzontale.

5. Pulsanti delle modalità di funzionamento

Premere e tenere premuto per entrare in modalità Free e premere due volte per centrare nuovamente il gimbal (entrambi i tasti hanno le stesse funzioni).

6. Pulsante di registrazione

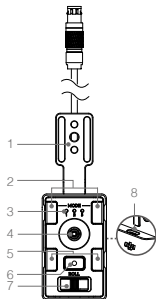
Premere una volta per avviare/interrompere la registrazione.

7. Manopola di rollio

Spingere per controllare il movimento dell'asse di rollio.

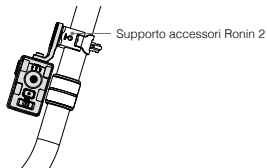
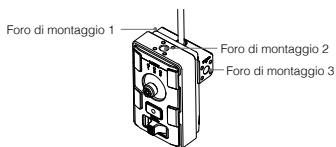
8. Porta USB-C

Collegare alla porta di alimentazione accessori del Ronin 2 a 14,4 V per l'alimentazione, il controllo e gli aggiornamenti firmware utilizzando il cavo fornito in dotazione.

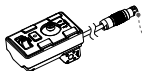


Installazione

1. Fissare l'adattatore al Thumb Controller tramite il foro di montaggio 1/4"-20, quindi fissare il Thumb Controller su una piattaforma (ad esempio un'impugnatura). Per questa operazione è necessario avere un supporto per accessori Ronin 2 (in vendita separatamente).



2. Collegare la porta USB-C alla porta di alimentazione accessori a 14,4 V del Ronin 2 (situata sopra il motore di rotazione orizzontale) utilizzando il cavo fornito in dotazione.



Porta di alimentazione accessori 14,4 V

Taratura

Il Thumb Controller è tarato per impostazione predefinita. È richiesta una taratura supplementare soltanto in presenza di deriva del gimbal una volta collegato al Thumb Controller; ad esempio se il gimbal si sposta autonomamente senza inviare comandi dal Thumb Controller.

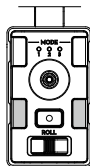
Per tarare il Thumb Controller, premere e tenere premuti simultaneamente i due pulsanti delle modalità di funzionamento:

La taratura del punto centrale avviene quando il LED 1 lampeggia. Non azionare il Thumb Controller durante la taratura.

La taratura del joystick avviene quando il LED 2 lampeggia. Durante la taratura, spingere e tirare il joystick in tutte le direzioni fino al massimo.

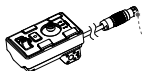
La taratura della manopola di rotazione avviene quando il LED 3 lampeggia. Durante la taratura, ruotare più volte la manopola di rotazione al massimo, in entrambe le direzioni.

La taratura è completata quando i tre LED lampeggiano simultaneamente.



Uso con DJI Force Pro

Collegare il Thumb Controller alla porta di uscita CC del DJI Force Pro utilizzando il cavo fornito in dotazione.



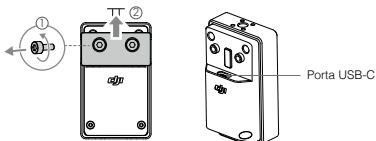
Porta di uscita CC di DJI Force Pro

Se utilizzati insieme, i pulsanti C1 e C2 del Force Pro vengono sostituiti dai due pulsanti delle modalità di funzionamento del Thumb Controller.

Il Thumb Controller può essere utilizzato per controllare il gimbal quando Force Pro è in modalità Sleep.

Aggiornamento del firmware

Rimuovere il cavo di comunicazione dal Thumb Controller e collegarlo al computer utilizzando la porta USB-C prima di aggiornare il firmware. Utilizzare DJI Pro Assistant per il software Ronin per completare l'aggiornamento.



Scaricare DJI Pro Assistant per il software Ronin visitando il sito Web <https://www.dji.com/ronin-2/info#downloads>

Caratteristiche tecniche

Modello	R2THC
Dispositivo supportato	Ronin 2
Consumo	<0,5 W
Tensione di funzionamento	5-17 V
Temperatura di esercizio	Da -20 a 45 °C (da -4 a 113 °F)
Peso	Circa 182,5 g
Dimensioni	71×43×43 mm

Fare riferimento al sito Web <http://www.dji.com/service> per assistenza post-vendita per il prodotto acquistato, dove applicabile.

DJI OSMO si riferisce a SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. e/o sue società affiliate, ove applicabile.

Disclaimer en waarschuwing

Gefeliciteerd met de aankoop van je nieuwe DJI OSMO™-product. De informatie in dit document betreft je veiligheid en je wettelijke rechten en plichten. Lees dit hele document zorgvuldig door om ervoor te zorgen dat je de juiste configuratie toepast vóór het gebruik. Het niet lezen en opvolgen van de instructies en waarschuwingen in dit document kan leiden tot ernstig letsel bij jezelf of anderen, tot schade aan het DJI OSMO-product of schade aan andere objecten in de omgeving. Dit document en alle overige documentatie zijn onderhevig aan veranderingen naar goedgeunken van DJI OSMO.

Door dit product te gebruiken geef je aan dat je deze disclaimer en waarschuwing zorgvuldig hebt gelezen en dat je begrijpt en ermee akkoord gaat dat je je moet houden aan de hierin gestelde voorwaarden en bepalingen. Je gaat ermee akkoord dat je verantwoordelijk bent voor je eigen gedrag tijdens het gebruik van dit product, en voor de mogelijke gevolgen daarvan. Je gaat ermee akkoord om dit product uitsluitend voor gepaste doeleinden te gebruiken en in overeenstemming met alle toepasselijke wetten, regels en voorschriften, en alle voorwaarden, voorzorgsmaatregelen, gewoonten, beleidsregels en richtlijnen die DJI OSMO heeft opgesteld en beschikbaar heeft gesteld.

DJI OSMO aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, letsel of enige wettelijke verantwoordelijkheid die direct of indirect voortvloeit uit het gebruik van dit product. De gebruiker neemt veilig en legaal gebruik in acht, inclusief, maar niet beperkt tot wat in dit document uiteen is gezet.

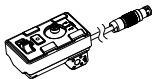
Desalniettemin worden je wettelijke rechten conform de toepasselijke nationale wetgeving niet door deze disclaimer beperkt.

OSMO is een handelsmerk van SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (afgekort als "DJI OSMO") en haar dochterondernemingen. Namen van producten, merken, enz. in dit document zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren. Het copyright voor dit product en dit document rust bij DJI OSMO met alle rechten voorbehouden. Geen enkel onderdeel van dit product of document mag worden gereproduceerd in welke vorm dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van DJI OSMO.

In de doos

Duimcontroller (met communicatiekabel) ×1

Adapter ×1



Inleiding

De RONIN™ 2 duimcontroller is compatibel met de Ronin 2 gimbal en biedt een eenvoudige manier om de bewegingen van de pan-, kantel- en rolas van de gimbal te besturen. Drie profielen en gimbalmodi kunnen worden met een duimbeweging worden geselecteerd. Door hem op een greep te monteren, kan hij eenvoudig worden gebruikt om de gimbal handmatig te bedienen. Hij kan ook worden gebruikt met de DJI Force Pro, waardoor een flexibelere besturing van de gimbal mogelijk is.

1. Adapter

Voor de montage van de duimcontroller op een platform.

2. M-knoppen

Druk eenmaal op de knop om te wisselen tussen profielen (beide toetsen hebben dezelfde functie).

3. LED-indicators profiel

Geef het huidige gimbalprofiel en kalibratiestatus weer.

4. Joystick

Beweeg omhoog of omlaag om de bewegingen van de kantelas te besturen en links of rechts om de bewegingen van de panas te besturen.

5. Knoppen bedrijfsmodus

Houd ingedrukt om naar de vrije modus te gaan en druk tweemaal om de gimbal opnieuw te centreren (beide knoppen hebben dezelfde functies).

6. Opnameknop

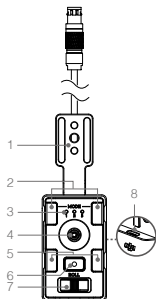
Druk eenmaal op deze knop om het opnemen te starten/stoppen.

7. Rolknop

Druk op deze knop om de bewegingen van de rolas te regelen.

8. USB-C-poort

Sluit de Ronin 2 14,4 V-accessoirevoedingspoort met de meegeleverde kabel aan voor voeding, besturing en firmware-updates.



Installatie

1. Bevestig de adapter via de 1/4"-20-bevestigingsopening op de duimcontroller en bevestig vervolgens de duimcontroller op een platform (zoals een greep). Hiervoor is een Ronin 2 Accessoirehouder nodig (apart verkocht).



2. Sluit de USB-C-poort met de meegeleverde kabel aan op de Ronin 2 14,4 V-accessoirevoedingspoort (boven de panmotor).



14,4 V-accessoirevoedingspoort

Kalibratie

De duimcontroller is standaard gekalibreerd. Extra kalibratie is alleen vereist als de gimbal een afwijking heeft zodra hij is aangesloten op de duimcontroller, d.w.z. als de gimbal beweegt zonder dat de duimcontroller is bediend.

Houd de twee knoppen van de bedieningsmodus tegelijkertijd ingedrukt om de duimcontroller te bedienen:

Het middelpunt wordt gekalibreerd als LED 1 knippert. Bedien de duimcontroller niet tijdens de kalibratie.

De joystick wordt gekalibreerd als LED2 knippert. Duw de joystick tijdens de kalibratie zo ver mogelijk in alle richtingen.

De rolknop wordt gekalibreerd als LED 3 knippert. Draai de knop tijdens de kalibratie verschillende keren in beide richtingen.

De kalibratie is voltooid wanneer de drie LED's tegelijkertijd knipperen.



Gebruik met de DJI Force Pro

Sluit de duimcontroller met de meegeleverde kabel aan op de DC OUT-poort van de DJI Force Pro.



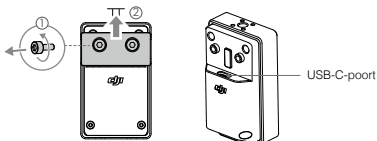
DC OUT-poort DJI Force Pro

Wanneer ze samen worden gebruikt, worden de knoppen C1 en C2 van de Force Pro vervangen door de twee knoppen van de bedieningsmodus op de duimcontroller.

De duimcontroller kan worden gebruikt om de gimbal te bedienen als de Force Pro is overgeschakeld naar de slaapstand.

Firmware updaten

Verwijder de communicatiekabel van de duimcontroller en sluit hem met de USB C-poort aan op je computer voordat je de firmware bijwerkt. Gebruik de DJI Pro Assistant voor Ronin-software om de update uit te voeren.



Download de DJI Pro Assistant voor Ronin software op <https://www.dji.com/ronin-2/info#downloads>

Specificaties

Model	R2THC
Ondersteund apparaat	Ronin 2
Verbruik	<0,5 W
Bedrijfsspanning	5-17 V
Bedrijfstemperatuur	-20 tot 45° C (-4 tot 113°F)
Gewicht	ca. 182,5 g
Afmetingen	71x43x43 mm

Raadpleeg indien van toepassing <http://www.dji.com/service> voor after-sales-service voor uw product.

DJI OSMO staat voor SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. en/of haar dochterondernemingen, indien van toepassing.

Declaração de exoneração de responsabilidade e aviso

Parabéns por ter adquirido o seu novo produto da DJI OSMO™. As informações contidas neste documento afetam a sua segurança e os seus direitos legais e responsabilidades. Leia este documento cuidadosamente para assegurar uma configuração correta antes da utilização. A não leitura e o incumprimento das instruções e avisos contidos neste documento podem resultar em lesões graves para si ou terceiros, em danos no produto da DJI OSMO ou danos noutros objetos que se encontrem nas proximidades. Este e todos os outros documentos de garantia estão sujeitos a alteração ao critério exclusivo da DJI OSMO.

A utilização deste produto significa que leu cuidadosamente esta declaração de exoneração de responsabilidade e aviso, e que compreende e aceita cumprir os termos e condições aqui expostos. Concorde que é o único responsável pela sua própria conduta durante a utilização deste produto e pelas possíveis consequências daí resultantes. O utilizador compromete-se a utilizar este produto apenas para fins que sejam aceitáveis e estejam em conformidade com todas as leis, regras e regulamentações aplicáveis e ainda todos os termos, precauções, práticas, políticas e diretrizes que a DJI OSMO disponibilize e possa vir a disponibilizar.

A DJI OSMO não assume qualquer responsabilidade pelos danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto. Deve adotar práticas seguras e legais, incluindo, entre outras, as apresentadas no presente documento.

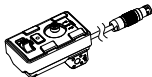
Não obstante o disposto acima, os seus direitos legais ao abrigo da legislação nacional aplicável não são afetados por esta isenção de responsabilidade.

OSMO é uma marca comercial da SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI OSMO") e das respetivas empresas afiliadas. Todos os nomes de produtos, marcas, etc., incluídos no presente documento são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respetivas empresas detentoras. Este produto e este documento estão protegidos por direitos de autor pela DJI OSMO, com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deverá ser reproduzida, seja de que forma for, sem o consentimento ou autorização prévios, por escrito, da DJI OSMO.

Incluído na embalagem

Controlador para o polegar (com cabo de comunicação) x1

Adaptador x1



Introdução

O controlador para o polegar do RONIN™ 2 é compatível com a suspensão cardã Ronin 2 e facilita o controlo dos movimentos dos eixos de oscilação, inclinação e rotação da suspensão cardã. É possível selecionar três perfis e modos de suspensão cardã ao rodar o polegar. Ao montá-lo no anel de bloqueio, pode ser utilizado para controlar convenientemente a suspensão cardã para uma utilização de mão. Pode também ser utilizado com o DJI Force Pro, permitindo um controlo mais flexível da suspensão cardã.

1. Adaptador

Para montar o controlador para o polegar numa plataforma.

2. Botões M

Prima uma vez para alternar entre perfis (ambos os botões têm a mesma função).

3. Indicadores LED de perfil

Indicam o atual perfil da suspensão cardã e o estado da calibração.

4. Joystick

Desloque para cima ou para baixo para controlar o movimento do eixo de inclinação e para a esquerda ou direita para controlar o movimento do eixo de oscilação.

5. Botões do modo de funcionamento

Mantenha premido para aceder ao Modo livre e prima duas vezes para recentrar a suspensão cardã (ambos os botões têm as mesmas funções).

6. Botão de gravação

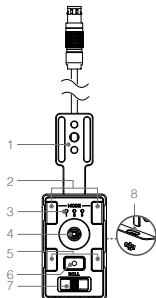
Prima uma vez para iniciar/parar a gravação.

7. Manipulo de rotação

Pressione para controlar o movimento do eixo de rotação.

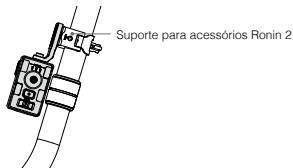
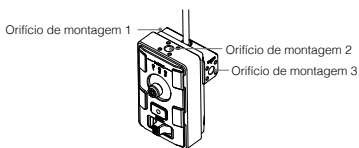
8. Porta USB-C

Ligue a porta de alimentação de acessórios de 14,4 V do Ronin 2 para alimentar, controlar e atualizar o firmware através do cabo fornecido.



Instalação

1. Fixe o adaptador ao controlador para o polegar através do orifício de montagem 1/4"-20 e, em seguida, fixe o controlador para o polegar a uma plataforma (tal como um anel de bloqueio). Isto requer o suporte para acessórios Ronin 2 (vendido em separado).



2. Ligue a porta USB-C à porta de alimentação de acessórios de 14,4 V do Ronin 2 (situada acima do motor de oscilação) através do cabo fornecido.



Porta de alimentação de acessórios de 14,4 V

Calibragem

O controlador para o polegar está calibrado por predefinição. Apenas é necessário calibrar se a suspensão cardã se desviar depois de ligada ao controlador para o polegar, tal como quando a suspensão cardã se desloca autonomamente sem qualquer utilização do controlador para o polegar.

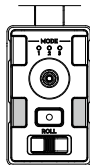
Para calibrar o controlador para o polegar, mantenha premidos ambos os botões de modo de funcionamento em simultâneo:

O ponto médio está a calibrar se o LED 1 estiver intermitente. Não utilize o controlador para o polegar durante a calibração.

O joystick está a calibrar se o LED 2 estiver intermitente. Durante a calibração, pressione e puxe o joystick ao longo do curso máximo em todas as direções.

O manípulo de rotação está a calibrar se o LED 3 estiver intermitente. Durante a calibração, rode várias vezes o manípulo de rotação ao longo do curso máximo em ambas as direções.

A calibração está concluída quando os três LEDs estiverem intermitentes em simultâneo.



Utilizar com o DJI Force Pro

Ligue o controlador para o polegar na porta DC OUT do DJI Force Pro através do cabo fornecido.

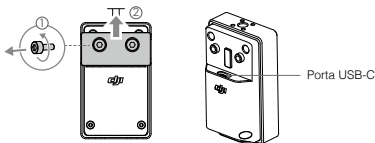


Porta DC OUT do DJI Force Pro

Durante a utilização conjunta, os botões C1 e C2 do Force Pro são substituídos pelos botões de modo de funcionamento do controlador para o polegar. Pode utilizar o controlador para o polegar para controlar a suspensão cardã quando o Force Pro está em modo de suspensão.

Atualizar o firmware

Remova o cabo de comunicações do controlador para o polegar e ligue-o ao computador utilizando a porta USB-C antes de atualizar o firmware. Utilize o software DJI Pro Assistant for Ronin para concluir a atualização.



Transfira o software DJI Pro Assistant for Ronin em <https://www.dji.com/ronin-2/info#downloads>

Características técnicas

Modelo	R2THC
Dispositivo suportado	Ronin 2
Consumo	<0,5 W
Tensão de funcionamento	5-17 V
Temperatura de funcionamento	-20 a 45 °C (-4 a 113 °F)
Peso	Aprox. 182,5 g
Dimensões	71×43×43 mm

Consulte <http://www.dji.com/service> para obter assistência pós-venda para o seu produto, conforme aplicável.
DJI OSMO significa SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. e/ou as suas empresas afiliadas, conforme aplicável.

Isonção de responsabilidade e aviso

Parabéns por ter adquirido o seu novo produto DJI OSMO™. As informações contidas neste documento afetam a sua segurança e os seus direitos legais e responsabilidades. Leia este documento cuidadosamente para assegurar uma configuração correta antes da utilização. A não observância das instruções e avisos deste documento pode resultar em lesões graves para si mesmo ou terceiros, danos ao seu produto DJI OSMO ou danos a outros objetos nas proximidades. Este e todos os outros documentos de garantia estão sujeitos à alteração a critério exclusivo da DJI OSMO.

A utilização deste produto significa que o usuário leu cuidadosamente esta declaração de exoneração de responsabilidade e o aviso e que compreende e aceita cumprir os termos e condições aqui expostos. O usuário concorda que é o único responsável pela sua conduta durante a utilização deste produto e pelas possíveis consequências daí resultantes. O usuário compromete-se a utilizar este produto apenas para fins que sejam aceitáveis e estejam em conformidade com todas as leis, regras e regulamentações aplicáveis e ainda todos os termos, precauções, práticas, políticas e diretrizes que a DJI OSMO disponibilize e possa vir a disponibilizar.

A DJI OSMO não assume qualquer responsabilidade pelos danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto. O usuário deve observar as práticas seguras e legais, incluindo, entre outras, as apresentadas no presente documento.

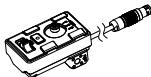
Não obstante o estabelecido acima, seus direitos legais previstos na legislação nacional não são afetados por este aviso de isenção.

OSMO é uma marca comercial da SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI OSMO") e suas empresas afiliadas. Nomes de produtos, marcas, etc., que aparecem neste documento são marcas comerciais ou marcas registradas de suas respectivas companhias proprietárias. Este produto e documento são protegidos pela DJI OSMO com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deve ser reproduzida de qualquer forma sem o consentimento prévio por escrito ou autorização da DJI OSMO.

Incluído na embalagem

1 Controlador de Polegar (com cabo de comunicação)

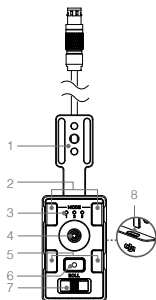
1 Adaptador



Introdução

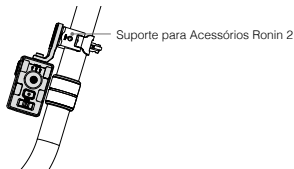
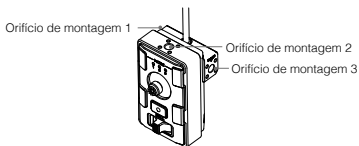
O Controlador de Polegar RONIN™ 2 é compatível com o estabilizador Ronin 2 e oferece uma maneira fácil de controlar os movimentos dos eixos horizontal, de inclinação e de rotação do estabilizador. Três perfis e modos do estabilizador podem ser selecionados facilmente com seu polegar. Ao instalar em uma alça, pode ser usado para controle conveniente do estabilizador em uso portátil. Também pode ser usado com DJI Force Pro, permitindo um controle mais flexível do estabilizador.

1. Adaptador
Para instalar o Controlador de Polegar em uma plataforma.
2. Botões M
Pressione uma vez para alternar entre os perfis (ambos os botões possuem a mesma função).
3. Indicadores LED do perfil
Indica o perfil do estabilizador e o status de calibração atuais.
4. Joystick
Move para cima ou para baixo para controlar o movimento do eixo de inclinação e para a esquerda ou para a direita para controlar o movimento do eixo horizontal.
5. Botões do modo de operação
Mantenha pressionado para entrar no Free mode e pressione duas vezes para centralizar novamente o estabilizador (ambos os botões possuem a mesma função).
6. Botão Record
Pressione uma vez para iniciar/parar a gravação.
7. Seletor de rotação
Empurre para controlar o movimento do eixo de rotação.
8. Porta USB-C
Conecte-se à Porta de Alimentação para Acessórios de 14,4 V Ronin 2 para alimentação, controle e atualizações de firmware usando o cabo fornecido.



Instalação

1. Conecte o adaptador ao controlador de polegar por meio do orifício de montagem de 1/4"-20 e, em seguida, prenda o controlador de polegar a uma plataforma (como uma alça). Isso requer um Suporte para Acessórios Ronin 2 (vendido separadamente).



2. Conecte a porta USB-C à Porta de Alimentação para Acessórios de 14,4 V Ronin 2 (localizada acima do motor de varrimento horizontal) usando o cabo fornecido.



Porta de alimentação para acessórios de 14,4 V

Calibração

O Controlador de Polegar é calibrado por padrão. Uma calibração adicional será necessária somente se o estabilizador se deslocar após conexão com o Controlador de Polegar, por exemplo, quando o estabilizador se mover sozinho sem receber nenhum comando do controlador de polegar.

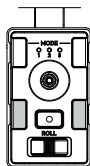
Para calibrar o Controlador de Polegar, mantenha pressionados simultaneamente os dois botões do modo de operação:

O ponto intermediário estará calibrando quando o LED 1 estiver piscando. Não opere o Controlador de Polegar durante a calibração.

O joystick estará calibrando quando o LED 2 estiver piscando. Durante a calibração, empurre e puxe o joystick o máximo possível em todas as direções.

O botão de rotação estará calibrando quando o LED 3 estiver piscando. Durante a calibração, gire o botão de rotação o máximo possível em ambas as direções várias vezes.

A calibração estará concluída quando os três LEDs estiverem piscando simultaneamente.



Uso do DJI Force Pro

Conecte o Controlador de Polegar à porta DC OUT do DJI Force Pro usando o cabo fornecido.



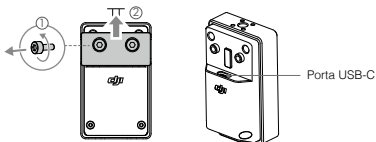
Porta DC OUT do DJI Force Pro

Quando usados juntos, os botões C1 e C2 do Force Pro são substituídos pelos dois botões do modo de operação do Controlador de Polegar.

O controlador de polegar pode ser usado para controlar o estabilizador quando o Force Pro está em modo de suspensão.

Atualizando o firmware

Remova o cabo de comunicação do Controlador de Polegar e conecte-o ao computador usando a porta USB-C antes de atualizar o firmware. Use o software DJI Pro Assistant for Ronin para concluir a atualização.



Baixe o software DJI Pro Assistant for Ronin em <https://www.dji.com/ronin-2/info#downloads>

Especificações

Modelo	R2THC
Dispositivo Compatível	Ronin 2
Consumo	<0,5 W
Tensão Operacional	5 a 17 V
Temperatura Operacional	-4 a 113 °F (-20 a 45 °C)
Peso	Aprox. 182,5 g
Dimensões	71 x 43 x 43 mm

Consulte <http://www.dji.com/service> para informações de atendimento pós-venda de seu produto onde aplicável.

DJI OSMO significa SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. e/ou suas empresas afiliadas onde aplicável.

Отказ от ответственности и предупреждение

Поздравляем с приобретением нового продукта DJI OSMO™. Информация, содержащаяся в этом документе, затрагивает вашу безопасность, законные права и обязанности. Внимательно ознакомьтесь с данным документом перед использованием продукта. Пренебрежение содержимым данного документа и несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам, повреждению продукта DJI OSMO и другого имущества. Компания DJI OSMO вправе вносить изменения в содержание данного и сопутствующих документов.

Используя данный продукт, вы подтверждаете, что внимательно ознакомились с заявлением об отказе от ответственности и предупреждением и соглашаетесь выполнять правила и условия настоящего документа. Вы несете полную ответственность за эксплуатацию данного продукта и за все возможные последствия от его использования. Вы соглашаетесь использовать данный продукт только в правомерных целях, способом, который не противоречит действующему законодательству, правилам и предписаниям, включая международные и государственные правила полетов, и всем условиям, мерам предосторожности, установкам, курсам и руководствам, которые были предоставлены и могут быть предоставлены в будущем компанией DJI OSMO.

DJI OSMO не несет ответственность за повреждения, травмы или любую юридическую ответственность, прямо или косвенно вызванную использованием данного продукта. На пользователя возлагается обязанность соблюдать правила техники безопасности и законы, включая, но не ограничиваясь изложенными в настоящем документе.

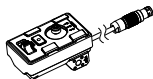
Независимо от изложенного выше, данное заявление об отказе от ответственности не влияет на законные права клиента, гарантируемые национальным законодательством.

OSMO является товарным знаком компании SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (сокращенно "DJI OSMO") и ее дочерних компаний. Названия продуктов, торговых марок и т. д., содержащиеся в данном документе, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний. Этот продукт и документ DJI OSMO охраняются авторским правом. Все права защищены. Никакая часть данного продукта или документа не может быть воспроизведена в любой форме без предварительного письменного согласия или разрешения DJI OSMO.

Комплект поставки

Мини-пульт под большой палец (с кабелем связи) × 1

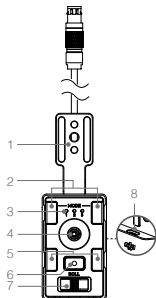
Переходник × 1



Введение

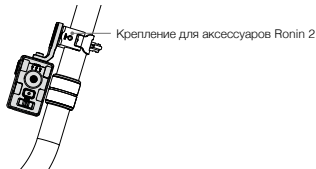
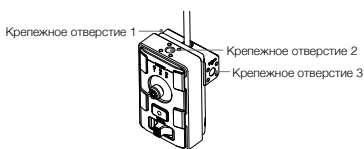
Мини-пульт под большой палец RONIN™ 2 совместим со стабилизатором Ronin 2 и обеспечивает простое управление поворотом, наклоном и креном стабилизатора. Три профиля и режимы стабилизатора можно выбрать, щелкнув большим пальцем. При установке на рукоятке мини-пульт можно использовать для удобного управления стабилизатором для съемки с рук. Он также может использоваться с DJI Force Pro для обеспечения более гибкого управления стабилизатором.

1. Адаптер
Для установки мини-пульты на платформу.
2. Кнопки M
Нажмите один раз, чтобы переключиться между профилями (обе кнопки выполняют одинаковую функцию).
3. Передние светодиодные индикаторы
Показывает текущие параметры стабилизатора и состояние калибровки.
4. Джойстик
Перемещайте вверх или вниз, чтобы управлять перемещением по оси наклона, и влево или вправо, чтобы управлять перемещением по оси поворота.
5. Кнопки режима эксплуатации
Нажмите и удерживайте, чтобы войти в свободный режим, и нажмите дважды, чтобы выполнить повторную центровку стабилизатора (обе кнопки выполняют одинаковые функции).
6. Кнопка записи
Нажмите один раз, чтобы начать/остановить запись.
7. Рукоятка крена
Нажимайте, чтобы управлять перемещением по оси крена.
8. Порт USB-C
Подключите к порту питания аксессуаров Ronin 2 14,4 В для питания, управления и обновления прошивки с помощью входящего в комплект кабеля.



Установка

1. Подсоедините переходник к пульту управления через крепежное отверстие 1/4 дюйма-20, а затем закрепите мини-пульт на платформе (например, рукоятке). Для этого требуется крепление для аксессуаров Ronin 2 (продается отдельно).



2. Подключите порт USB-C к порту питания аксессуаров Ronin 2 14,4 В (расположен над электродвигателем оси поворота) с помощью входящего в комплект кабеля.



Порт питания аксессуаров 14,4 В

Калибровка

Мини-пульт под большой палец откалиброван по умолчанию. Дополнительная калибровка требуется только в том случае, если стабилизатор смещается после подключения к мини-пульту, например, если стабилизатор движется сам по себе без команд с мини-пульта.

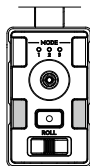
Для калибровки минипульта одновременно нажмите и удерживайте две кнопки режима эксплуатации:

Центральное положение калибруется, когда мигает светодиодный индикатор 1. Не используйте мини-пульт под большой палец во время калибровки.

Джойстик калибруется, когда мигает светодиодный индикатор 2. Во время калибровки подвигайте джойстик до упора во всех направлениях.

Ручьятка регулировки крена выполняется, когда мигает светодиодный индикатор 3. Во время калибровки несколько раз поверните ручьятку регулировки крена до упора в обоих направлениях.

Калибровка завершена, когда три светодиодных индикатора мигают одновременно.



Использование с DJI Force Pro

Подключите мини-пульт под большой палец к порту DC OUT DJI Force Pro, используя входящий в комплект кабель.



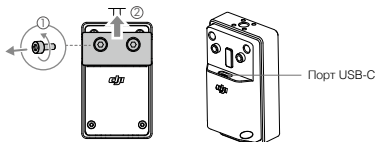
Порт DC OUT DJI Force Pro

При совместном использовании кнопки C1 и C2 на Force Pro заменяются двумя кнопками режима эксплуатации на минипульте.

Мини-пульт под большой палец можно использовать для управления стабилизатором, когда Force Pro находится в режиме ожидания.

Обновление прошивки

Извлеките кабель связи из минипульта и подключите его к компьютеру через порт USB-C перед обновлением прошивки. Используйте DJI Pro Assistant для программного обеспечения Ronin, чтобы завершить обновление.



Запустите DJI Pro Assistant для программного обеспечения Ronin по ссылке <https://www.dji.com/ronin-2/info#downloads>

Технические характеристики

Модель	R2THC
Поддерживаемое устройство	Ronin 2
Энергопотребление	<0,5 Вт
Рабочее напряжение	5-17 В
Рабочая температура	от -20 до +45 °C (от -4 до 113 °F)
Масса	прибл. 182,5 г
Размер	71×43×43 мм

Посетите страницу <http://www.dji.com/service> для получения информации о послепродажном обслуживании продукта. Аббревиатура DJI OSMO означает SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. и/или ее дочерние компании.

FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

EU Compliance Statement: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/30/EU.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. por la presente declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva 2014/30/EU.

Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance

Dirección de contacto de la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-verklaring van overeenstemming: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/30/EU.

De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance

Contactadres EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaração de conformidade da UE: A SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. declara, através deste documento, que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/30/EU.

Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance

Endereço de contacto na UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dichiarazione di conformità UE: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. dichiara che il presente dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/30/EU.

Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web www.dji.com/euro-compliance

Indirizzo di contatto UE: DJI GmbH, Industriestrasse.12, 97618, Niederlauer, Germany

Déclaration de conformité UE : Par la présente, SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. déclare que cet appareil est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/30/EU.

Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site www.dji.com/euro-compliance

Adresse de contact pour l'UE : DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-Compliance: Hiermit erklärt SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd., dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU entspricht.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie online auf www.dji.com/euro-compliance.

Kontaktadresse innerhalb der EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany



Environmentally friendly disposal



Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

IC Compliance

This device complies with ICES-003 standard. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ⁶⁺)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
金属部件 (铜合金)	×	○	○	○	○	○
内部线材	×	○	○	○	○	○
其他配件	×	○	○	○	○	○
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。 ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。(产品符合欧盟 ROHS 指令环保要求)						

DJI Support
DJI 技术支持
DJI 技術支援
DJI サポート
DJI 고객센터
DJI Support
Asistencia técnica de DJI
Service client DJI
Assistenza DJI
DJI-ondersteuning
Assistência da DJI
Suporte DJI
Техническая поддержка DJI

www.dji.com/support

If you have any questions about this document,
please contact DJI by sending a message to
DocSupport@dji.com.

RONIN is a trademark of DJI OSMO.
Copyright © 2018 DJI OSMO All Rights Reserved.